



International Atomic Energy Agency

INFORMATION CIRCULAR

INF

INFCIRC/122/Add.1
December 1981

GENERAL Distr.

Original: ENGLISH
and SPANISH

THE TEXT OF THE SAFEGUARDS TRANSFER AGREEMENT
RELATING TO THE BILATERAL AGREEMENT BETWEEN
THE UNITED STATES OF AMERICA AND VENEZUELA

Protocol prolonging the Agreement

1. The text [1] of the Protocol of 18 February 1981 prolonging the Agreement of 27 March 1968 between the Agency, the United States of America and Venezuela for the application of safeguards [2] is reproduced in this document for the information of all Members.
2. The Protocol entered into force, pursuant to section 2, on 18 February 1981.

[1] The footnotes to the text have been added in the present information circular.

[2] Reproduced in document INFCIRC/122.

PROTOCOL PROLONGING THE AGREEMENT BETWEEN
THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY,
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF VENEZUELA
AND THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA
FOR THE APPLICATION OF SAFEGUARDS

WHEREAS the agreement between the International Atomic Energy Agency, the Government of the Republic of Venezuela and the Government of the United States of America for the application of safeguards [2], signed on 27 March 1968 (hereinafter referred to as the "Safeguards Transfer Agreement") provides that it will remain in force during the term of the agreement for co-operation between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Venezuela concerning civil uses of atomic energy, signed on 8 October 1958, as amended by an agreement signed on 14 November 1969 [3] (hereinafter referred to as the "Agreement for Co-operation");

WHEREAS Section 33 of the Safeguards Transfer Agreement provides that it may be prolonged for further periods as agreed by the parties;

WHEREAS the Agreement for Co-operation between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Venezuela expired on 8 February 1980;

WHEREAS both Governments have expressed their desire to continue co-operation in the peaceful uses of nuclear energy;

WHEREAS both Governments have recognized the safeguards and guarantee provisions of the Agreement for Co-operation as amended and the Government of the Republic of Venezuela has affirmed that it would hold material, equipment and devices, which it or authorized persons under its jurisdiction have received under the Agreement for Co-operation, and special nuclear material produced by the use of such material, equipment or devices, subject to the terms and conditions of that agreement and to the agreement between the International Atomic Energy Agency, the Government of the Republic of Venezuela and the Government of the United States of America for the application of safeguards signed on 27 March 1968;

NOW, THEREFORE, the International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as the "Agency"), the Government of the Republic of Venezuela, and the Government of the United States of America have agreed as follows:

1. The agreement for the application of safeguards reached between the International Atomic Energy Agency, the Government of the Republic of Venezuela and the Government of the United States of America on 27 March 1968 will continue in force until the Agency has terminated, in accordance with the terms of the agreement, the safeguards provided for in that agreement.

[3] United Nations Treaty Series, Vol. 371, No. 5271 and Vol. 763, No. 5271 respectively.

2. This Protocol shall enter into force upon signature by or for the Director General of the Agency and by the authorized representatives of the Government of the Republic of Venezuela and the Government of the United States of America.

DONE in Vienna, this eighteenth day of February 1981, in triplicate in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY:

(signed) SIGVARD EKLUND

For the GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF VENEZUELA:

(signed) FELIX ROSSI GUERRERO

For the GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA:

(signed) ROGER KIRK